



CD-603 STEREO

digital

Anders Eliasson

Quartetto d'archi

Disegno per quartetto d'archi

Quintetto per clavicembalo e quartetto d'archi



The Tale Quartet • Love Derwinger, harpsichord

A BIS original dynamics recording

ELIASSON, Anders (b. 1947)**Quartetto d'archi** (1990-91) (*STIM*)**22'54**

- | | | |
|-----|---|------|
| [1] | I. <i>Allegro, energico</i> | 5'55 |
| [2] | II. <i>Larghetto, doloroso</i> | 6'25 |
| [3] | III. <i>Allegro scherzando</i> | 4'35 |
| [4] | IV. <i>Andante, semplice e poco lugubre</i> | 5'53 |
-

[5] Disegno per quartetto d'archi (1975) (*Edition Suecia*)**7'37*****Quintetto per clavicembalo e quartetto d'archi****31'26**(1984-85) (*Edition Reimers*)

- | | | |
|-----|--|-------|
| [6] | I. <i>inquieto in attero di felicità</i> | 5'55 |
| [7] | II. <i>Andante sostenuto</i> | 6'12 |
| [8] | III. <i>Speranze (Molto energico)</i> | 11'38 |
| [9] | IV. <i>Tranquillo</i> | 7'41 |
-

The Tale Quartet

(Tale Olsson, violin I; Patrik Swedrup, violin II;
 Ingegerd Kierkegaard, viola; Helena Nilsson, cello)

Love Derwinger, harpsichord*INSTRUMENTARIUM**

Tale Olsson: Violin by Zanolli; Bow: Carl Heinz Schmidt

Patrik Swedrup: Violin by J.&A. Gagliano. Bow: Carl Heinz Schmidt

Ingegerd Kierkegaard: Viola by Anselmus Bellosius 1778. Bow: Carl Heinz Schmidt

Helena Nilsson: Cello by François Vial, Monaco 1903. Bow: Carl Heinz Schmidt

Love Derwinger: Harpsichord by Rainer Schütze, Heidelberg 1969.

Harpsichord technician: Ingvar Asp

Anders Eliasson (b. 1947) studied composition principally with Ingvar Lidholm at the State College of Music in Stockholm, and since then he has probably been the most consequent and truth-seeking of all Swedish composers in his quest for his own unique musical language. Until the 1970s his music was characterised by deep shadows — shadows which indeed provided the title for his clarinet quintet, *Ombra*. Starting with his breakthrough work, *Canto del vagabondo* (1979, a cantata with texts by Linnaeus), however, light began to trickle in and *Sotto il segno del sole* (1987) is bathed in light.

Eliasson wrote his first string quartet, *Melos*, in 1970. At the same time he made sketches for another, *Aurora*, which however he put aside. The material only came to life again five years later, in a radically different form, as ***Disegno per quartetto d'archi***. Eliasson has written a whole series of works called *Disegno* for solo instruments (e.g. cello, clarinet, harpsichord, trombone or piano) or for ensembles (e.g. brass sextet). 'I coined the title *Disegno* because I wanted to find a form as clear as glass. I was thinking of Japanese drawings in which a motif is captured with a few strokes. It takes somewhat longer to write music than to draw with Indian ink, but there is some help at hand. I have been childishly amazed by the primary numbers, ... They are mystical in a number of ways. In any case they have helped me to structure my music,' the composer explained in an early statement. With the passage of time he has become increasingly reticent on the subject of his art.

The title *Disegno* ('Design') is Italian, like many of Eliasson's other work-titles. In a sense the compositions can be said to 'design' a catalogue of the current possibilities of the instruments, of new playing techniques — all of them with genuine artistic motivation. Another of the compositional ideas behind *Disegno per quartetto d'archi* is to explore tonal variation within the traditionally well-articulated, homogeneous quartet sound. This is demonstrated right at the outset, when the first violin plays *sul ponticello* whilst the other instruments play *pizzicato*, *sfz* and all without vibrato — later changing over by degrees to *coll'arco* playing with vibrato. This relationship of contrasts is an important constituent element: the conflict between energy and colour directs the course of events.

Eliasson's interest in tradition grew slowly and in its own special way. In 1982 he wrote a *Disegno per clavicembalo*, a fast and compact piece with multitones and

a mercilessly forward-driving, polyrhythmic power. This is not an instrument which one would expect to be of interest for a contemporary composer. The piece was premièred by Eva Nordwall, for whom Eliasson wrote another work in 1984-85, *Quintetto per clavicembalo e quartetto d'archi*, a commission from the Swedish Broadcasting Corporation. The première, given by Eva Nordwall and the Arditti Quartet, was broadcast on the radio on 11th April 1985. Writing this piece had proved to be an unusual and difficult task, and the composer said in an interview at the time that: 'I have written two movements and had intended to compose five — but I have a strong feeling that the remaining two might be fused into two....' He was also forced to break off work on the piece in order to grapple with other tasks.

The harpsichord automatically brings to mind the baroque basso continuo, and this thought also comes to mind here — but it is *only* a thought. The surface is ruffled continually by ornamentation — but, in contrast to *Disegno per quartetto d'archi*, the composition's form is guided by large intervals such as octaves or sevenths whilst the metre is dominated by triplets, quintuplets and sextuplets. The structure is detailed and complex, like the DNA structure which determines life and individuality, and which at the same time bears its inheritance and develops.

When Eliasson composed his *Quartetto d'archi* in 1990-91 he did not call it another *Disegno*. There is no longer any question of experimentation with playing techniques. By moving closer to tradition he has accepted rules and limitations — and this makes fresh demands, resulting in new solutions: tauter, clearer ones. Eliasson the truth-seeker has produced a four-movement composition rich in variation, which begins like a Big Bang, *Allegro energico*. The agitation and revolution are effectively contrasted, after a link passage from the cello, with the second movement's tranquil *Larghetto doloroso* — a painful lament. Another contrast follows with the jolly *pizzicato* scherzo, full of life and fancy. Here we also find a song motif which returns in the calm resignation of the finale — and the whole work ends thus, with the dying tones of a lone violin.

The Tale Quartet gave the first performance of Anders Eliasson's *Quartetto d'archi* during the Lapland Festival in Arjeplog, Sweden, on 3rd July 1991 and also played the piece during the Stockholm Philharmonic Festival Week in October of the same year.

Stig Jacobsson

The Tale Quartet was formed in 1981 and studied initially with Prof. Kurt Lewin at the Stockholm College of Music. The quartet spent the autumn of 1988 in London, studying with the violinist Siegmund Nissel from the Amadeus Quartet and with the cellist William Pleeth. In February 1989 the quartet received first prize in the international Tulindberg Competition in Oulu, Finland. The Tale Quartet gives concerts regularly throughout Sweden and in the rest of Europe and was moreover under contract to the Swedish Broadcasting Corporation for radio recordings and concerts in the season 1989-90. The Quartet performs works by Schnittke on BIS-CD-467 and BIS-CD-547.

Love Derwinger (b. 1966) studied the piano with Professor Gunnar Hallhagen in Stockholm. He made his début with Liszt's *Second Piano Concerto* at the age of 17 and has since given concerts in many countries on both sides of the Atlantic. Love Derwinger has appeared with a number of leading artists including Ingvar Wixell, Nicolai Gedda and Manuela Wiesler. He appeared in a concert broadcast on BBC television with Håkan Hardenberger and Christian Lindberg. He has formed a duo with Roland Pöntinen. Besides duo recitals they have also performed Poulenc's *Double Concerto* with the Belgian Radio Orchestra, and they appear with the Kroumata percussion ensemble. Love Derwinger has performed Xenakis's *Third Piano Concerto* with the Stockholm Philharmonic Orchestra. He appears on 5 other BIS records.

Anders Eliasson (geb. 1947) studierte Komposition hauptsächlich bei Ingvar Lidholm an der Stockholmer Musikhochschule. Heute ist er vielleicht jener schwedische Komponist, der mit der größten Konsequenz und dem größten Wahrheitsbestreben den Weg zu einer eigenen, einzigartigen Tonsprache gesucht hat. Bis in die 1970er Jahre waren finstere Schatten für seine Musik kennzeichnend — und „Schatten“ ist der Name seines Klarinettenquintetts: *Ombra*. Mit seinem Durchbruchswerk anfangend — *Canto del vagabondo* (1979), eine Kantate zu Texten von Carl von Linné — begann ein Licht hereinzusickern, und in *Sotto il segno del sole* (1987) flutet das Licht.

1970 komponierte Eliasson sein erstes Streichquartett, *Melos*, und gleichzeitig entwarf er ein zweites, das er aber dann zur Seite legte. Erst fünf Jahre später

wurde es unter dem Titel *Disegno per quartetto d'archi* wieder ins Leben gerufen, jetzt in radikal veränderter Form. Unter dem Titel *Disegno* komponierte Eliasson eine lange Reihe Werke für Soloinstrumente (wie Cello, Klarinett, Cembalo, Posaune, Klavier) oder Ensembles (wie Braßsextett). „Den Titel *Disegno* erfand ich, weil ich eine glasklare Form haben wollte. Ich dachte an japanische Zeichnungen, bei denen das Motiv mit einigen wenigen Strichen eingefangen wurde. Noten zu schreiben dauert ja länger als mit Tusche zu zeichnen, aber man muß sich halt gewisser Hilfsmittel bedienen. Ich habe mich kindisch über die Primzahlen gewundert... Sie sind in vielfacher Hinsicht mystisch. Auf alle Fälle waren sie mir eine Hilfe bei der strengen Strukturierung der Musik.“ Dies sagte der Komponist vor geraumer Zeit; mit den Jahren wurde er bezüglich seiner Kunst immer verschwiegener.

Das Wort „Disegno“ ist, wie viele Werktitel bei Eliasson, italienisch und bedeutet „Zeichnung“. Man kann sagen, daß die Kompositionen auf einer Ebene Verzeichnisse „aufzeichnen“, die die Möglichkeiten der neuen Instrumente, der neuen Spieltechniken aufzählen — die gewiß künstlerisch durchwegs befugt sind. Eine andere kompositorische Idee bei *Disegno per quartetto d'archi* besteht darin, den Klang innerhalb des aus alter Tradition gut artikulierten und homogenen Quartettkörpers zu variieren. Dies geschieht gleich am Anfang, als die erste Violine *sul ponticello* spielt, während die anderen *pizzicato*, *sfz* und alle *senza vibrato* spielen, um dann allmählich ins *arco* und *con vibrato* hinüberzugleiten. Dieses Gegensatzverhältnis ist ein wichtiger Bestandteil: der Konflikt zwischen Energie und Farbe lenkt den Verlauf.

Das Interesse für die Tradition schlich sich langsam und auf eine eigene Weise an Eliasson heran. 1982 schrieb er ein *Disegno per clavicembalo*, ein schnelles und kompaktes Stück mit vielen Tönen und einer unerbittlich vorwärtstreibenden, polyrhythmischen Kraft. Das Instrument gehört aber nicht zu jenen, für die man sich erwartet, daß sich ein Komponist der Gegenwart interessiert. Das Stück wurde von Eva Nordwall uraufgeführt, und für sie schrieb er 1984-85 im Auftrag des Schwedischen Rundfunks noch ein Werk, *Quintetto per clavicembalo e quartetto d'archi*. Die von Eva Nordwall und dem Arditti-Quartett gespielte Uraufführung wurde am 11. April 1985 im Rundfunk gesendet. Dies war eine verschiedenartige und schwierige Arbeit gewesen, in deren Verlauf der Komponist

in einem Interview erzählte: „Ich habe zwei Sätze geschrieben und dachte mir, es sollten fünf werden, aber ich habe ein starkes Gefühl, daß die drei am Ende dann auf zwei zusammenschmelzen werden...“ Er mußte auch die Arbeit unterbrechen, um sich anderen Aufgaben zu widmen.

Das Cembalo lenkt den Gedanken automatisch auf den Generalbaß des Barocks — und dieser Gedanke trifft auch hier zu — aber vielleicht nur der *Gedanke*. Die Oberfläche wird dauernd von Ornamentik und Figuren gekräuselt — aber im Gegensatz zu *Disegno per quartetto d'archi* wird die Form der Komposition von großen Intervallen wie Oktave und Septime gelenkt, während Triolen, Quintolen und Sextolen in der Metrik dominieren. Die Struktur ist detailliert und kompliziert, wie auch jene DNA-Struktur, die Leben und Individualität schafft, während sie gleichzeitig Erbmasse trägt und entwickelt.

Als Eliasson 1990-91 das *Quartetto d'archi* komponierte, wurde daraus kein neues *Disegno*, denn es handelt sich nicht mehr um ein Experimentieren mit den Spielarten. Die Annäherung an die Tradition bedeutete, daß er Regeln und Begrenzungen akzeptierte — die neue Ansprüche stellen und neue Lösungen ergeben: dichter, deutlicher. Der Wahrheitssucher Eliasson schrieb hier eine variationenreiche, viersätzigige Komposition, die wie ein Big Bang beginnt — *Allegro energico*. Ein Aufruhr und eine Revolution, die nach der Überleitung des Cellos im stillen *Larghetto doloroso* des zweiten Satzes einen effektvollen Kontrast bekommt — einem schmerzlichen Klagelied. Es folgt noch ein Kontrast in der Form eines pizzicatofrohen Scherzos, voller Sprünge und Einfälle. Hier gibt es auch eine Kantilene, die in der ruhigen Resigniertheit des Finales zurückkehrt — und so endet das Ganze mit dem Aussterben einer einsamen Violine.

Das Tale-Quartett spielte die Uraufführung bei den Lappland-Festspielen in Arjeplog am 3. Juli 1991 und führte das *Quartetto d'archi* auch bei der Festivalwoche der Stockholmer Philharmonie im Oktober desselben Jahres auf.

Stig Jacobsson

Das **Tale-Quartett** wurde 1981 gegründet und studierte bei Prof. Kurt Lewin an der Stockholmer Musikhochschule. Im Herbst 1988 folgten Studien bei dem Geiger des Amadeus-Quartetts, Siegmund Nissel, sowie bei William Pleeth in London. Im Februar 1989 gewann das Quartett den 1. Preis beim internationalen Tulindberg-Wettbewerb in Oulu, Finnland. Es konzertiert sowohl in Schweden als auch in ganz

Europa und war außerdem in der Saison 1989-90 beim schwedischen Rundfunk für Radioaufnahmen und Konzerte unter Vertrag. Das Tale-Quartett hat auch Werke von Schnittke auf BIS-CD-467 und BIS-CD-547 eingespielt.

Love Derwinger (geboren 1966) studierte Klavier bei Prof. Gunnar Hallhagen in Stockholm. Im Alter von 17 Jahren debütierte er mit Liszts *zweitem Klavierkonzert*; seither gab er Konzerte in vielen Ländern beiderseits des Atlantiks. Er trat mit vielen führenden Künstlern auf, darunter Ingvar Wixell, Nicolai Gedda und Manuela Wiesler. Im britischen Fernsehen erschien er in einem Konzert mit Håkan Hardenberger und Christian Lindberg zusammen. Mit Roland Pöntinen gründete er ein Klavierduo, das neben reinen Duokonzerten auch Poulencs *Doppelkonzert* mit dem Belgischen Rundfunkorchester spielte und mit dem Schlagzeugensemble Kroumata auftritt. Love Derwinger spielte das *dritte Klavierkonzert* von Xenakis mit dem Stockholmer Philharmonischen Orchester; für BIS hat er 5 weiteren Platten eingespielt.

Anders Eliasson (1947-) a étudié la composition avec surtout Ingvar Lidholm au conservatoire de Stockholm et il est ensuite devenu peut-être celui qui, des compositeurs suédois, a cherché un langage tonal personnel, unique, avec le plus de méthode et de fidélité. Jusque dans les années 1970, sa musique se distinguait par ses ombres sombres — et ombre est justement le nom de son quintette pour clarinette *Ombra*. Mais la lumière commença à s'infiltrer dans son œuvre de percée *Canto del vagabondo* (1979), une cantate sur des textes de Carl von Linné et, dans *Sotto il segno del sole* (1987), la lumière abonde.

En 1970, Eliasson composa son premier quatuor à cordes, *Melos*, et en même temps, il en ébaucha un autre intitulé *Aurora* qui fut cependant mis de côté. Cinq ans plus tard, le quatuor reprit vie sous une forme totalement changée et devint *Disegno per quartetto d'archi*. Eliasson s'est servi du titre de *Disegno* pour une longue série d'œuvres pour instruments seuls (pour violoncelle, clarinette, clavecin, trombone, piano) ou pour ensembles (sextuor de cuivres par exemple). "J'ai choisi le titre de *Disegno* parce que je voulais découvrir une forme claire comme du cristal. Je pensais à des dessins japonais où le motif est capté en quelques traits

seulement. D'écrire des notes requiert évidemment un peu plus de temps que d'écrire à l'encre de Chine, il faut donc se servir de certains secours. J'ai toujours été fasciné comme un enfant par les nombres premiers... Ils sont mystérieux de plusieurs façons. En tout cas, ils m'ont aidé dans la structuration stricte de la musique", affirma le compositeur dans une interview antérieure. Avec les années, il est devenu de plus en plus secret quant à son art.

Comme tant d'autres titres dans l'œuvre d'Eliasson, le mot "Disegno" est italien et veut dire "dessin". On peut dire des compositions qu'elles font le dessin d'un tableau des possibilités des instruments en question, des nouvelles techniques d'exécution — qui sont toutes assurément bien motivées du point de vue artistique. Une autre des idées de composition derrière justement *Disegno per quartetto d'archi* est la variation sonore à l'intérieur de la formation bien articulée et homogène du quatuor. C'est ce qui se passe dès le début quand le premier violon joue *sul ponticello* pendant que les autres jouent *pizzicato*, *sfz* et tous *senza vibrato* — pour ensuite graduellement passer à *arco* et *con vibrato*. Cette opposition est un élément important: le conflit entre énergie et couleur dirige le cours de l'œuvre.

L'intérêt pour la tradition s'insinua tranquillement et de manière personnelle auprès d'Eliasson. En 1982, il écrivit un *Disegno per clavicembalo*, un morceau rapide et compact avec beaucoup de notes et une force polyrythmique au progrès inexorable. Mais on ne s'attend pas à ce qu'un compositeur contemporain s'intéresse à un tel instrument. La pièce fut créée par Eva Nordwall et Eliasson écrivit pour elle en 1984-85 une autre œuvre, ***Quintetto per clavicembalo e quartetto d'archi*** sur une commande de la Radio suédoise. La création fut jouée par Eva Nordwall et le Quatuor Arditti et radiodiffusée le 11 avril 1985. Ce fut un travail différent et difficile et le compositeur raconta lors d'une interview pendant la composition: "J'ai écrit deux mouvements et en avais pensé cinq mais j'ai fortement l'impression que les trois à la fin se fusionneront en deux..." Eliasson fut aussi obligé d'interrompre le travail pour se mettre à d'autres tâches.

Le clavecin fait naturellement penser à la basse fondamentale du baroque — et la pensée est légitime ici aussi — mais peut-être seulement *la pensée*. La surface est constamment frisée d'ornements et de figures de notes — mais, contrairement à *Disegno per quartetto d'archi*, la forme de la composition est dirigée par de grands intervalles comme l'octave et la septième en même temps que la métrique est

dominée par des triolets, des quintolets et des sextolets. La structure est détaillée et compliquée, comme la structure de l'A.D.N. qui est à l'origine de la vie et de l'individualité et qui est en même temps porteuse d'héritage et de développement.

Quand Eliasson composa *Quartetto d'archi* en 1990-91, il n'y eut pas de nouveau Disegno. Il n'est plus question de quelque expérience en matière de jeu. L'approche de la tradition a impliqué qu'Eliasson a accepté des règles et des limites — qui posent de nouvelles exigences et résultent en nouvelles solutions: plus denses, plus claires. Le chercheur de la vérité Eliasson a écrit une composition en quatre mouvements, riche en variations et elle commence comme un big bang — *allegro energico*. Voici une agitation et une révolution qui, grâce à la conduite du violoncelle, font un contraste à effet au *Larghetto doloroso* paisible du second mouvement — un chant funèbre douloureux. Puis vient un autre contraste sous la forme d'un scherzo *pizzicato*, rempli de sauts et de fantaisie. On trouve aussi ici un motif de chanson qui revient dans la calme résignation du finale — et le tout se termine par l'évanouissement d'un violon solitaire.

Le Quatuor Tale a créé *Quartetto d'archi* d'Anders Eliasson le 3 juillet 1991 dans le cadre du festival de la Laponie à Arjeplog et l'ensemble l'interpréta aussi dans la semaine du Festival de la Philharmonie de Stockholm en octobre de la même année.

Stig Jacobsson

Le **Quatuor Tale** fut formé en 1981 et étudia d'abord avec le professeur Kurt Lewin au Conservatoire de musique de Stockholm. Le quatuor passa l'automne de 1988 à Londres pour étudier avec Siegmund Nissel, violoniste membre du Quatuor Amadeus et le violoncelliste William Pleeth. En février 1989, le groupe gagna le premier prix de la Compétition internationale Tulindberg à Oulu en Finlande. Le Quatuor Tale donne régulièrement des concerts partout en Suède et dans le reste de l'Europe et a même passé un contrat avec la Radio suédoise pour des enregistrements radiophoniques et des concerts dans la saison 1989-90. Dans la même collection: BIS-CD-467 et BIS-CD-547 (œuvres de Schnittke).

Love Derwinger, piano, est né en 1966 et a étudié avec le professeur Gunnar Hallhagen à Stockholm. Il fit ses débuts à l'âge de 17 ans dans le *second concerto pour piano* de Liszt et il a donné depuis des concerts dans plusieurs pays des deux côtés de l'Atlantique. Love Derwinger s'est produit avec de nombreux artistes

éminents dont Ingvar Wixell, Manuela Wiesler et Nicolai Gedda, il a participé à un concert télédiffusé de la BBC avec Håkan Hardenberger et Christian Lindberg et il a formé un duo avec Roland Pöntinen. En plus de leurs récitals de duettistes, ces deux pianistes ont joué le *Concerto pour deux pianos* de Poulenc avec l'Orchestre de la Radio belge; ils ont aussi collaboré avec l'ensemble de percussion Kroumata. Love Derwinger a interprété le *troisième concerto pour piano* de Xenakis avec l'Orchestre Philharmonique de Stockholm et il a enregistré sur 5 autres disques BIS.

Recording data: 1992-01-31/02-01 at Danderyd Grammar School (Danderyds Gymnasium), Sweden [*Quartetto; Disegno*]; 1992-09-26/27 at Studio 2, Sveriges Radio, Stockholm, Sweden [*Quintetto*]

Recording engineer: Robert von Bahr [*Quartetto; Disegno*]; Jeffrey Ginn [*Quintetto*]
2 Neumann U89 and 2 Neumann KM130 microphones [*Quartetto; Disegno*]; 2 Neumann TLM170 and 2 Neumann KM130 microphones [*Quintetto*]; microphone amplifier by Didrik De Geer, Stockholm [all]; Fostex D-20 DAT recorder [all].

Producer: Robert von Bahr [*Quartetto, Disegno*]; Robert Suff [*Quintetto*]

Digital editing: Jeffrey Ginn

Cover text: Stig Jacobsson

English translation: Andrew Barnett

German translation: Per Skans

French translation: Arlette Lemieux-Chené

Front cover motif: Peter Bently, *Cosmic Harmonies*, 1993

Typesetting, lay-out: Kyllikki & Andrew Barnett, Compact Design Ltd., England

Colour origination: Studio 90 Ltd., Leeds, England

BIS recordings can be ordered from our distributors worldwide.

If we have no representation in your country, please contact:

BIS Records AB, Stationsvägen 20, SE-184 50 Åkersberga, Sweden

Tel.: +46 8 544 102 30 Fax: +46 8 544 102 40

info@bis.se www.bis.se

© & ® 1992 & 1993, BIS Records AB



The Tale Quartet

*(left to right: Ingegerd Kierkegaard;
Patrik Swedrup; Helena Nilsson;
Tale Olsson)*

Photo: © Hans Sjöström



Love Derwinger

Photograph: © Caroline Roosmark